

20 - 728 / 3 - 88 / 89

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

13 AVRIL 1989

PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative à l'Union européenne et à
un Parlement européen constituant**

RAPPORT COMPLEMENTAIRE

**FAIT AU NOM DU COMITE D'AVIS CHARGE
DE QUESTIONS EUROPEENNES (1)**

PAR M. VAN WAMBEKE

MESDAMES, MESSIEURS,

Réunie en séance plénière le 13 mars 1989, la Chambre a renvoyé la proposition de résolution au Comité d'avis, parce que le texte proposé faisait double emploi avec celui d'une proposition de loi déposée au Sénat, proposition qui avait également reçu l'adhésion de membres de la majorité.

(1) Composition du Comité d'Avis :

Président : M. Nothomb.

A. — Chambre des Représentants :

C.V.P. Mme Kestelyn-Sierens,
M. Van Wambeke,
P.S. MM. Denison, De Raet;
S.P. M. Galle, Willockx;
P.R.L. M. Damseaux;
P.V.V. M. Mahieu;
P.S.C. M. Gehlen;
V.U. Mme Maes;
Agalev-
Ecolo

B. — Parlement européen :

MM. Croux, Marck;
MM. Glinne, Remacle;
M. Vernimmen;
M. Toussaint;
M. De Gucht;
M. Herman;
M. Van de Meulebroucke;
M. Staes.

Voir :

20 - 728 - 88/89 :

- N° 1 : Rapport.
- N° 2 : Amendements.

20 - 728 / 3 - 88 / 89

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

13 APRIL 1989

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de Europese Unie en een
grondwetgevend Europees Parlement**

AANVULLEND VERSLAG

**NAMENS HET ADVIESCOMITE VOOR DE
EUROPESE AANGELEGENHEDEN (1)**

UITGEBRACHT DOOR DE HEER VAN WAMBEKE

DAMES EN HEREN,

Tijdens de plenaire vergadering van de Kamer op 13 maart 1989 werd het voorstel van resolutie teruggezonden naar het Adviescomité omdat deze tekst een wetsvoorstel dat in de Senaat werd ingediend en ook door leden van de meerderheid werd onderschreven, zou doorkruisen en zelfs overbodig maken.

(1) Samenstelling van het Adviescomité :

Voorzitter : de heer Nothomb.

A. — Kamer van Volks- vertegenwoordigers :

C.V.P. Mevr. Kestelyn-Sierens,
H. Van Wambeke;
P.S. HH. Denison, De Raet;
S.P. H. Galle, Willockx;
P.R.L. H. Damseaux;
P.V.V. H. Mahieu;
P.S.C. H. Gehlen;
V.U. Mevr. Maes;
Agalev-
Ecolo

B. — Europees Parlement :

HH. Croux, Marck;
HH. Glinne, Remacle;
H. Vernimmen;
H. Toussaint;
H. De Gucht;
H. Herman;
H. Van de Meulebroucke;
H. Staes.

Zie :

20 - 728 - 88/89 :

- N° 1 : Verslag.
- N° 2 : Amendementen.

Certains amendements qui avaient été présentés (Doc. n° 20 - 728/2, 1988-1989) tendaient dès lors à laisser la voie libre à cette proposition de loi.

Il a donc été décidé de laisser aux groupes politiques la possibilité de se prononcer clairement sur l'opportunité d'un référendum. Le point 3) du premier alinéa de la proposition de résolution peut dès lors être supprimé (adoption des amendements n° 2 et 3 et retrait de l'amendement n° 5).

Le texte du premier tiret du dispositif de la résolution pourrait donner l'impression que le Parlement européen devrait être mandaté par le Conseil de ministres pour pouvoir établir un projet de traité d'Union européenne.

Une telle conception serait contraire à celle du rapport Herman sur la stratégie du Parlement européen en vue de la création de l'Union européenne, qui a été adopté le 16 février 1989 (voir annexe).

L'élaboration d'un tel projet de traité constitue d'ailleurs un des devoirs démocratiques essentiels du Parlement européen.

Il importe toutefois que cette aspiration du Parlement européen figure à l'ordre du jour du Conseil européen de Madrid.

A cet effet, le dispositif est complété par les points A (nouvel amendement), B.1. (adoption de l'amendement n° 1 et nouvel amendement) et B.4. (adoption de l'amendement n° 4, légèrement modifié).

*
* *

La proposition de résolution ainsi amendée a été adoptée à l'unanimité.

Le Rapporteur,

Le Président,

H. VAN WAMBEKE

Ch.-F. NOTHOMB

Een aantal van de voorgestelde amendementen (Stuk Kamer, n° 20-728/2 - 88/89) had dan ook tot doel om de weg voor het wetsvoorstel open te laten.

Er werd aldus besloten een duidelijk standpunt over de opportuniteit van een referendum verder te laten uitwerken in de verschillende fracties; zodoende kan punt 3) van het eerste lid van het voorstel van resolutie geschrapt worden (aanvaarding van de amendementen n° 2 en 3 en intrekking van amendement n° 5).

In het dispositief van het voorstel van resolutie zou de eerste gedachtenstreep de indruk kunnen wekken dat het Europees Parlement een mandaat van de Raad van ministers nodig zou hebben om een ontwerp-verdrag van Europese Unie op te stellen.

Dit zou ingaan tegen de bedoeling van het rapport Herman over de strategie van het Europese Parlement voor de totstandbrenging van de Europese Unie, aangenomen op 16 februari 1989 (zie bijlage).

Het Europees Parlement heeft in de eerste plaats immers de democratische plicht zulk een ontwerp-verdrag op te stellen.

Wel is het van belang dat deze wens van het Europees Parlement ook bespreekbaar wordt gemaakt op de Europese Raad in Madrid.

Het dispositief wordt in die zin aangevuld met A (bijkomend amendement), B1 (aanvaarding van het amendement n° 1 en bijkomend amendement) en B4 (aanvaarding van het amendement n° 4 met lichte wijziging).

*
* *

Het aldus geamendeerde voorstel van resolutie werd eenparig aangenomen.

De Rapporteur,

De Voorzitter,

H. VAN WAMBEKE

Ch.-F. NOTHOMB

**PROPOSITION DE RESOLUTION
ADOPTÉE PAR LE COMITE D'AVIS**

La Chambre estimant :

1) qu'il est indispensable de poursuivre les efforts consentis jusqu'à présent pour réaliser l'Union européenne, dans un esprit de coopération constructif entre les institutions nationales et européennes, ceci en s'inspirant du projet de traité élaboré par le Parlement européen;

2) que, pour donner à la troisième élection directe du Parlement européen, en juin 1989, une signification réelle quant à la réalisation de l'Union européenne, mandat doit être donné au nouveau Parlement, représentant légitime des citoyens européens, d'établir, en collaboration avec les autres institutions de la Communauté, un projet de traité constitutif de l'Union européenne, destiné à être soumis à l'approbation des Parlements nationaux;

A. appuie le Parlement européen dans sa volonté d'élaborer un nouveau traité constitutif d'Union européenne;

B. demande au Gouvernement :

1. de défendre au sein du prochain Conseil européen la résolution sur la stratégie du Parlement européen en vue de la création de l'Union européenne, adoptée par le Parlement européen le 16 février 1989;

2. d'intervenir auprès des Gouvernements des autres Etats membres de la Communauté pour qu'ils agissent de la même façon;

3. de l'informer des résultats de ces démarches avant le 30 juin 1989;

4. de mettre tout en œuvre pour que le projet de traité instituant l'Union européenne élaboré par le Parlement Européen soit soumis à l'approbation des Chambres dès son adoption.

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE AANGENOMEN
DOOR HET ADVIESCOMITE**

De Kamer, van oordeel :

1) dat de tot op heden geleverde inspanningen om de Europese Unie te verwezenlijken onverminderd moeten worden voortgezet in een geest van constructieve samenwerking tussen de nationale en Europese instellingen, uitgaande van het door het Europese Parlement uitgewerkte ontwerpverdrag;

2) dat, willen de derde rechtstreekse verkiezingen voor het Europese Parlement in juni 1989 echt een betekenisvolle bijdrage leveren tot de verwezenlijking van de Europese Unie, aan het nieuwe Parlement, dat de wettige vertegenwoordiger is van de Europese burgers, mandaat moet worden gegeven, om in samenwerking met de andere Gemeenschapsinstellingen een ontwerp-verdrag tot instelling van de Europese Unie op te stellen dat ter goedkeuring aan de nationale Parlementen zal worden voorgelegd.

A. steunt het Europees Parlement in zijn wil om een nieuw grondwetgevend verdrag van Europese Unie uit te werken.

B. vraagt aan de Regering :

1. de resolutie over de strategie van het Europees Parlement voor de totstandbrenging van de Europese Unie, aangenomen door het Europees Parlement op 16 februari 1989, te verdedigen in de schoot van de volgende Europese Raad;

2. er bij de regeringen van de overige Lidstaten van de gemeenschap op aan te dringen dat ze hetzelfde zouden doen;

3. haar, voor 30 juni 1989, op de hoogte te brengen, van de resultaten van deze tussenkomsten;

4. alles in het werk te stellen om het door het Europese Parlement uitgewerkte ontwerp-verdrag tot instelling van de Europese Unie vanaf zijn aanvaarding aan de Kamers ter goedkeuring voor te leggen.

ANNEXE

RESOLUTION

sur la stratégie du Parlement européen en vue de la création de l'Union européenne (adoptée le 16 février 1989).

Le Parlement européen,

— vu les traités instituant les Communautés européennes, et l'Acte Unique qui les modifie,

— vu la déclaration solennelle du Conseil européen de Stuttgart du 19 juin 1983⁽¹⁾,

— vu son projet de traité instituant l'Union européenne adopté le 14 février 1984⁽²⁾,

— vu sa résolution du 16 janvier 1986 sur l'Acte Unique européen, et en particulier son paragraphe 4⁽³⁾, ainsi que sa résolution du 11 décembre 1986 sur l'Acte Unique européen⁽⁴⁾,

— vu diverses résolutions adoptées par les parlements nationaux au moment de ratifier l'Acte Unique ou depuis lors,

— vu le rapport intérimaire de sa commission institutionnelle ainsi que sa résolution du 17 juin 1987⁽⁵⁾,

— vu ses résolutions du 17 juin 1988 sur le coût de la non-Europe⁽⁶⁾, sur le déficit démocratique⁽⁶⁾ et sur les modalités d'une consultation des citoyens européens concernant l'Union européenne⁽⁶⁾,

— vu sa résolution du 27 octobre 1988 sur les résultats obtenus par l'application de l'Acte unique⁽⁷⁾,

— vu le rapport de la Commission sur la mise en œuvre du Livre blanc sur l'achèvement du marché intérieur,

— vu le projet de rapport sur la pratique décisionnelle du Conseil⁽⁸⁾,

— vu les contacts et les discussions qui ont lieu entre sa commission institutionnelle et des délégations des parlements nationaux,

— vu sa déclaration écrite du 16 mai 1988 sur les pouvoirs du Parlement européen et la convocation des « Etats Généraux » européens, telle que proposée par la Camera dei Deputati italienne⁽⁹⁾,

— vu sa déclaration écrite du 16 juin 1988 sur la consultation populaire pour l'Union politique de l'Europe et les pouvoirs constituants du Parlement européen⁽¹⁰⁾,

— vu le rapport de sa commission institutionnelle (Doc. A2-332/88).

BIJLAGE

RESOLUTIE

over de strategie van het Europese Parlement voor de totstandbrenging van de Europese Unie (aangenomen op 16 februari 1989).

Het Europese Parlement,

— gelet op de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en op de Europese Akte tot wijziging van deze Verdragen,

— gelet op de Plechtige Verklaring van de Europese Raad van Stuttgart van 19 juni 1983⁽¹⁾,

— gelet op zijn ontwerp-Verdrag tot oprichting van de Europese Unie dat werd aangenomen op 14 februari 1984⁽²⁾,

— onder verwijzing naar zijn resolutie van 16 januari 1986 over de Europese Akte, en in het bijzonder naar paragraaf 4⁽³⁾, alsmede naar zijn resolutie van 11 december 1986 over de Europese Akte⁽⁴⁾,

— onder verwijzing naar diverse resoluties die door de nationale parlementen bij de ratificatie van de Europese Akte of daarna zijn aangenomen,

— gezien het interim-verslag van zijn Commissie institutionele zaken en zijn resolutie van 17 juni 1987⁽⁵⁾,

— onder verwijzing naar de resoluties van 17 juni 1988 over de kosten van het non-Europa⁽⁶⁾, over het gebrek aan democratie⁽⁶⁾ en over de wijze van raadpleging van de Europese burgers over de Europese Politieke Unie⁽⁶⁾,

— gezien zijn resolutie van 27 oktober 1988 over de balans van de toepassing van de Europese Akte⁽⁷⁾,

— gezien het verslag van de Commissie aan de Raad over de stand van zaken bij de uitvoering van het Witboek over de interne markt,

— onder verwijzing naar zijn ontwerp-verslag over de besluitvorming binnen de Raad⁽⁸⁾,

— gezien de ontmoetingen en besprekingen van de Commissie institutionele zaken met de delegaties van de nationale parlementen,

— gezien zijn schriftelijke verklaring van 16 mei 1988 over de bevoegdheden van het Europese Parlement en de bijeenroeping van de « Staten-Generaal » van Europa, overeenkomstig het voorstel van de Italiaanse Kamer van afgevaardigden⁽⁹⁾,

— gezien zijn schriftelijke verklaring van 16 juni 1988 over het referendum inzake de politieke eenwording van Europa en de wetgevende bevoegdheden van het Europese Parlement⁽¹⁰⁾,

— gezien het verslag van de Commissie institutionele zaken (doc. A2-332/88),

(1) Bulletin PE n° 26 du 28.06.1983.

(2) JO n° C 77 du 19.03.1984, p. 33.

(3) JO n° C 36 du 17.02.1986, p. 144.

(4) JO n° C 7 du 12.01.1987, p. 83.

(5) JO n° C 190 du 20.07.1987, p. 71.

(6) JO n° C 187 du 18.07.1988, p. 244, 229 et 231.

(7) JO n° C 309 du 05.12.1988, p. 93.

(8) Rapport Stauffenberg en préparation.

(9) JO n° C 167 du 27.06.1988, p. 2.

(10) JO n° C 187 du 18.07.1988, p. 121.

(1) Bulletin PB n° 26 van 28.06.1983.

(2) PB n° C 77 van 19.03.1984, blz. 33.

(3) PB n° C 36 van 17.02.1986, blz. 144.

(4) PB n° C 7 van 12.01.1987, blz. 83.

(5) PB n° C 190 van 20.07.1987, blz. 71.

(6) PB n° C 187 van 18.07.1988, blz. 244, 229 en 231.

(7) PB n° C 309 van 05.12.1988, blz. 93.

(8) Verslag Stauffenberg in voorbereiding.

(9) PB n° C 167 van 27.06.1988, blz. 2.

(10) PB n° C 187 van 18.07.1988, blz. 121.

A. estimant que les arguments qu'il a développés dans sa résolution précitée du 17 juin 1987 sur la stratégie du Parlement européen en vue de la création de l'Union européenne, n'ont été que renforcés par les études, les événements politiques, les contacts pris par le Parlement européen et les rapports des seize derniers mois,

B. considérant que la construction européenne ne peut se limiter à l'établissement d'un marché ou d'une zone de libre-échange et que la promotion de l'emploi pour tous, la réduction des inégalités régionales et sociales, non seulement font partie intégrante des finalités de la Communauté, mais constituent des conditions de la réalisation d'un marché sans frontières intérieures,

C. considérant l'étude de la Commission sur le potentiel d'un marché unique intégré au niveau européen (rapport Cecchini) qui montre un « coût de la non-Europe » dans ce domaine d'au moins 200 milliards d'Ecus,

D. soulignant, en particulier, que le rapport Cecchini estime à au moins 3 millions les emplois qui pourraient être créés par l'effet de l'élargissement au niveau communautaire des politiques communes,

E. considérant qu'il y a aussi des « coûts de la non-Europe » dans d'autres domaines, tels que la recherche, dans la non-coordination des politiques conjoncturelles, dans la construction d'infrastructures et dans le domaine militaire,

F. prenant acte de la déclaration faite par le Président de la Commission devant le Parlement européen le 17 janvier 1989, au sujet de la nécessité de convoquer une nouvelle Conférence intergouvernementale chargée de compléter les dispositions des traités pour ce qui concerne les modifications institutionnelles requises pour la réalisation de l'Union économique et monétaire,

G. considérant que le maintien de 12 monnaies indépendantes est incompatible avec la liberté de circulation des capitaux et la stabilité des taux de change,

H. considérant que les bénéfices considérables qu'on peut attendre de la réalisation du marché intérieur et de l'Union monétaire risquent de ne pas devenir réalité si plusieurs décisions qui doivent y conduire restent soumises à la règle de l'unanimité,

I. considérant qu'un marché unique, même imparfait en 1992, nécessitera des instruments beaucoup plus forts pour maintenir et gérer l'économie commune ainsi créée,

J. soulignant que, après la réalisation du marché intérieur, une grande partie des législations économiques, financières et sociales seront d'origine communautaire,

K. estimant qu'un tel pouvoir législatif ne peut être exercé qu'en respectant à la fois les principes fondamentaux de la démocratie et la double légitimité démocratique, nationale et communautaire, sur laquelle est fondée la construction européenne; considérant, en conséquence, qu'il est inadmissible que les pouvoirs transférés des parlements nationaux à la Communauté, continuent pour l'essentiel à être exercés exclusivement par le Conseil siégeant à huis clos,

L. considérant que ce « déficit démocratique » est d'autant plus important vu certaines lacunes dans la protection des droits fondamentaux au niveau communautaire,

A. in de mening dat de argumenten uiteengezet in zijn reeds genoemde resolutie van 17 juni 1987 over de strategie van het Europese Parlement voor de totstandbrenging van de Europese Unie, nog extra kracht zijn bijgezet door de studies, de politieke gebeurtenissen, de door het Europese Parlement aangegane contacten en de verslagen van de afgelopen zestien maanden,

B. overwegende dat de opbouw van Europa niet beperkt kan blijven tot de vestiging van een markt of van een vrijhandelszone en dat bevordering van de volledige werkgelegenheid en vermindering van regionale en sociale verschillen niet alleen integraal deel uitmaken van de doelstellingen van de Gemeenschap, maar zelfs de voorwaarden vormen voor de verwezenlijking van een markt zonder interne grenzen,

C. gezien de studie van de Commissie over het potentieel van één geïntegreerde Europese markt (verslag-Cecchini), waaruit blijkt dat « de kosten van het non-Europa » op dit terrein minstens 200 miljard Ecu bedragen,

D. met name overwegende dat volgens het verslag-Cecchini ten minste 3 miljoen arbeidsplaatsen kunnen worden gecreëerd dank zij uitbreiding van het aantal gemeenschappelijke beleidsvormen op EG-niveau,

E. overwegende dat er ook op andere terreinen « kosten van het non-Europa » zijn, namelijk in het onderzoek, bij de gebrekkige coördinatie van het conjuncturele beleid, bij de aanbrenging van de infrastructuur alsmede op militair terrein,

F. gezien de verklaring van de voorzitter van de Commissie in de plenaire vergadering van het Europese Parlement van 17 januari 1989 over de noodzaak een nieuwe intergouvernementele conferentie te organiseren die zich moet beraden op aanvullende bepalingen bij de Verdragen inzake de institutionele wijzigingen die nodig zijn om de economische en monetaire unie te verwezenlijken;

G. overwegende dat de instandhouding van 12 verschillende munteenheden onverenigbaar is met het vrije verkeer van kapitaal en met de stabiliteit van de wisselkoersen,

H. overwegende dat de aanzienlijke voordelen van de voltooiing van de interne markt en de monetaire unie eventueel kunnen uitblijven, indien een aantal besluiten die hieraan ten grondslag liggen alleen bij eenparigheid van stemmen kunnen worden genomen,

I. overwegende dat voor een interne markt, zelfs wanneer deze in 1992 nog niet geheel is voltooid, veel krachtiger instrumenten nodig zijn om de aldus ontstane gemeenschappelijke economie in stand te houden en te beheren,

J. onderstrepend dat na de voltooiing van de interne markt een groot deel van de economische, financiële en sociale wetten door de Gemeenschap zullen worden vastgesteld,

K. overwegende dat een dergelijke wetgevende bevoegdheid alleen kan worden uitgeoefend indien zowel rekening wordt gehouden met de grondbeginselen van de democratie en de dubbele, te weten nationale en communautaire, democratische grondslag waarop de opbouw van Europa stoelt; er derhalve van overtuigd dat het ontoelaatbaar is dat de bevoegdheden die van de nationale parlements zijn overgedragen aan de Gemeenschap nog altijd voornamelijk worden uitgevoerd door een met gesloten deuren vergaderende Raad,

L. overwegende dat dit « democratische tekort » des te belangrijker is gezien sommige leemtes in de bescherming van de grondrechten in de Gemeenschap,

M. considérant que, nonobstant les améliorations qui résultent du recours plus large au vote à la majorité au sein du Conseil et de l'emploi de la procédure de coopération depuis l'adoption de l'Acte unique européen, le système décisionnel de la communauté manque toujours d'efficacité et reste desservi par la lenteur avec laquelle le Conseil remplit sa fonction législative et par l'intervention périodique des nombreux comités composés de fonctionnaires nationaux dans les attributions exécutives de la Commission,

N. considérant que les ressources budgétaires de la Communauté ne représenteront guère que 1,2 % du PIB en 1993 et que, pour chaque augmentation du plafond des ressources, de longues négociations — parfois durant des années — entre les Etats Membres ont été nécessaires avant d'arriver à des solutions qui ne pouvaient suffire que pour quelques années,

O. constatant que la voix de l'Europe dans le monde est moins forte qu'elle le pourrait et qu'il le faudrait, et que la coordination des politiques étrangères des Etats membres — même après la création d'un secrétariat politique séparé des institutions communautaires — ne permet pas à l'Europe de défendre efficacement ses intérêts ni de jouer sur la scène internationale un rôle correspondant à ses possibilités,

P. considérant que la première année d'expérience de l'Acte unique européen a montré que l'amélioration qu'il a apportée à cette situation n'est pas suffisante, notamment parce que :

- la co-décision qui assurerait un contrôle démocratique réel des décisions communautaires et garantirait leur acceptabilité pour les représentants choisis par l'électorat européen fait défaut, sauf dans la procédure budgétaire et la procédure d'avis conforme,

- le renforcement des pouvoirs exécutifs de la Commission, prévu par l'Acte Unique, n'a guère eu lieu parce que le système dit de « comitologie » mis en place par le Conseil, et son application dans la pratique, ont pour conséquence que de nombreuses décisions de la Commission sont soumises à l'approbation de fonctionnaires nationaux, faute de quoi la décision revient au Conseil,

- de trop nombreux domaines restent encore soumis à des décisions unanimes au sein du Conseil,

- le Parlement ne joue qu'un rôle minime dans la nomination et l'investiture de la Commission,

- dans de nombreux domaines, notamment en matière de monnaie, de politique étrangère et de sécurité, la Communauté dispose de peu de compétences pour déployer des initiatives positives et les Douze, incapables de mettre en œuvre des politiques cohérentes, en sont réduits à réagir au coup par coup,

Q. considérant que le rapport de la Commission sur la mise en œuvre du Livre blanc sur l'achèvement du marché intérieur a mis en lumière des retards et des réticences, en particulier en ce qui concerne :

- la dimension sociale du marché unique;
- l'Europe des citoyens (droit de séjour, suppression des frontières physiques, actions en faveur des immigrés, programmes en faveur des jeunes);
- l'harmonisation fiscale;

M. erop wijzende dat, ondanks de verbeteringen die zich hebben voorgedaan door het feit dat nu vaker met meerderheid van stemmen in de Raad wordt beslist en sedert de aanneming van de Europese Akte de samenwerkingsprocedure wordt toegepast, de besluitvorming binnen de Gemeenschap nog steeds lijdt aan een gebrek aan doeltreffendheid en wordt bemoeilijkt door de trage werkwijze van de Raad bij zijn wetgevende taak, alsmede ten gevolge van de voortdurende tussenkomst van nationale functionarissen bij de uitvoeringsbevoegdheden van de Commissie,

N. overwegende dat de begrotingsmiddelen van de Gemeenschap in 1993 slechts 1,2 % van het BBP zullen bedragen en dat de lid-staten voor de verhoging van het maximum lange — soms jarenlange — onderhandelingen moesten voeren met als resultaat oplossingen die niet langer dan enkele jaren konden voldoen,

O. overwegende dat de stem van Europa minder gewicht in de schaal legt dan het kan en zou moeten hebben en de coördinatie van het buitenlandse beleid van de lid-staten, zelfs na de oprichting van een los van de communautaire instellingen staand politiek secretariaat, Europa niet in staat stelt zijn belangen op doeltreffende wijze te behartigen, noch op internationaal vlak de rol te spelen die met zijn mogelijkheden in overeenstemming is,

P. overwegende dat één jaar ervaring met de Europese Akte heeft aangetoond dat de verbetering die deze in de situatie heeft gebracht, ontoereikend is, vooral omdat :

- alleen bij de begroting en de instemmingsprocedure sprake is van een gemeenschappelijke besluitvorming die een werkelijke democratische controle van de communautaire besluiten kan garanderen en waardoor de aanvaardbaarheid van deze besluiten voor de door de Europese kiezers gekozen afgevaardigden kan worden gewaarborgd ; overal elders kan de Raad aan de wensen van het Parlement voorbijgaan,

- de versterking van de uitvoeringsbevoegdheden van de Commissie, die in de Europese Akte is voorzien, niet heeft plaatsgevonden, want het door de Raad ingestelde zogeheten comitologie-systeem en de praktische toepassing daarvan hebben tot gevolg dat de talrijke besluiten van de Commissie onderworpen zijn aan de goedkeuring van de nationale functionarissen, bij ontstentenis waarvan de beslissing aan de Raad toekomt,

- te veel onderwerpen in de Raad een besluit met eenparigheid van stemmen vereisen,

- het Parlement slechts een zeer ondergeschikte rol speelt bij de benoeming en de bevestiging van de Commissie,

- de Gemeenschap op vele gebieden, met name op monetair gebied, op het gebied van het buitenlandse beleid en op dat van de veiligheid, weinig bevoegdheden heeft om daadwerkelijke stappen te ondernemen en de Twaalf eerder telkens ad hoc moeten handelen in plaats van met coherente beleidsvormen op te treden,

Q. overwegende dat de Commissie in haar verslag aan de Raad over de stand van zaken bij de uitvoering van het Witboek over de interne markt de vertraging en tegenstand aan de orde stelt die met name betrekking heeft op :

- de sociale aspecten van de interne markt,
- het Europa van de burger (verblijfsrecht, afschaffing van de feitelijke grenzen, maatregelen ten behoeve van immigranten, programma's voor jongeren),
- belastingharmonisatie,

R. considérant que ces lacunes de la Communauté sont de plus en plus reconnues par les parlements nationaux, les partis politiques, et l'opinion publique en général,

S. considérant le soutien manifesté en faveur de la poursuite de l'unification démocratique de l'Europe dans tous les sondages de l'Eurobaromètre et ceux de « l'Inter-groupe Fédéraliste » du Parlement européen,

T. considérant la nécessité d'associer à sa démarche les parlements nationaux et de poursuivre intensément le dialogue déjà noué au niveau de la Commission institutionnelle et des autres commissions du Parlement européen,

U. considérant la nécessaire participation des forces sociales non seulement à la construction européenne mais aussi à l'élaboration de la législation communautaire et plus particulièrement la nécessité d'approfondir la coopération avec le Comité économique et social,

V. considérant que le délai de 1992 est non seulement le délai pour la réalisation du marché intérieur (ce qui comportera une analyse soit des raisons de non-réalisation, soit des conséquences de sa réalisation), mais aussi le délai indiqué à l'article 30 paragraphe 11 de l'Acte Unique pour la révision éventuelle des dispositions de la coopération politique, et l'année où la Communauté épuisera à nouveau ses ressources budgétaires : considérant que la convergence de ces délais impliquera une revue globale de la Communauté et du processus d'intégration européen,

W. considérant que, au cours de la troisième législature du Parlement européen, les institutions communautaires et les gouvernements nationaux devront prendre toutes les décisions nécessaires non seulement pour achever le marché intérieur, mais également pour réaliser une véritable union monétaire, pour réformer la coopération en matière de politique extérieure, pour modifier le régime des ressources propres,

X. considérant que pour réaliser l'objectif concret de l'Union monétaire, il est indispensable d'apporter les modifications institutionnelles et juridiques permettant la réalisation de cet objectif,

Y. considérant que le Parlement, représentant légitime de tous les citoyens européens qui l'ont élu, a le devoir vis-à-vis d'eux, de préparer avant ce délai, dans le cadre d'un projet institutionnel global, des propositions pour mettre en place des procédures de décision plus efficaces et plus démocratiques correspondant mieux aux besoins réels des européens;

1. réaffirme sa prise de position contenue dans sa résolution du 17 juin 1987 et déclare qu'il entend poursuivre cette voie, à savoir :

a) d'exploiter au maximum les possibilités qu'offre l'Acte Unique,

b) de s'atteler à l'élaboration de propositions en vue du passage à l'Union européenne;

2. annonce que, fort du mandat que lui donnera son électeur lors des élections de juin 1989, il entend formuler des propositions globales basées pour l'essentiel sur son projet de traité adopté le 14 février 1984, afin de donner la base institutionnelle nécessaire à l'Union européenne, sous la forme d'un projet qui corresponde aux besoins de l'Europe et répondant aux besoins nouveaux nés de la réalisation de l'objectif 1992;

R. overwegende dat deze gebreken van de Gemeenschap steeds meer worden erkend door de nationale parlementen, de politieke partijen en het publiek in het algemeen,

S. gezien de instemming met het streven naar de democratische eenwording van Europa die blijkt uit alle opiniepeilingen van de Eurobarometer en van de federalistische interfractiewerkgroep van het Europese Parlement,

T. overwegende dat het noodzakelijk is de nationale parlementen te betrekken bij zijn initiatieven en intensief de dialoog voort te zetten die reeds is begonnen door de Commissie institutionele zaken en andere commissies van het Europese Parlement,

U. overwegende dat het noodzakelijk is dat de sociale kringen niet alleen deelnemen aan de opbouw van Europa, maar tevens aan de opstelling van een communautaire wetgeving, en met name de noodzaak van nauwe samenwerking met het Economisch en Sociaal Comité,

V. overwegende dat 1992 niet alleen de termijn is voor de voltooiing van de interne markt (hetgeen een analyse zou vereisen hetzij van de redenen van het uitblijven, hetzij van de gevolgen van de voltooiing) maar ook de termijn is die wordt genoemd in artikel 30, lid 11, van de Europese Akte voor de eventuele herziening van de bepalingen inzake de politieke samenwerking, en bovendien het jaar is dat de Gemeenschap opnieuw haar begrotingsmiddelen zal hebben uitgeput; overwegende dat het tegelijkertijd aflopen van deze termijnen tot gevolg heeft dat de Gemeenschap en het Europese eenwordingsproces totaal zullen moeten worden heroverwogen,

W. overwegende dat de EG-instellingen en de regeringen van de lid-staten tijdens de derde zittingsperiode van het Europese Parlement alle nodige besluiten moeten nemen voor de voltooiing van de interne markt en bovendien voor de verwezenlijking van een daadwerkelijke monetaire unie, de herziening van de samenwerking op het gebied van het buitenlands beleid en de herziening van het stelsel van eigen middelen,

X. overwegende dat voor de feitelijke totstandbrenging van de monetaire unie institutionele en juridische wijzigingen zijn vereist,

Y. overwegende dat het Europese Parlement als wettige vertegenwoordiger van de Europese kiezers, jegens deze laatste verplicht is voor de afloop van de termijn in het kader van een totaal institutioneel project voorstellen te formuleren voor de invoering van doeltreffender en democratischer besluitvormingsprocedures die beter beantwoorden aan de werkelijke behoeften van de Europeanen,

1. bevestigt zijn standpunt als vervat in zijn resolutie van 17 juni 1987 en verklaart op deze weg te willen voortgaan door :

a) zoveel mogelijk de door de Europese Akte geboden mogelijkheden uit te buiten,

b) te beginnen met het uitwerken van voorstellen voor de overgang naar de Europese Unie,

2. kondigt aan dat het voornemens is, krachtens het mandaat dat de kiezers hem bij de verkiezingen van 1989 zullen verlenen, algemene, voornamelijk op het op 14 februari 1984 goedgekeurde ontwerpverdrag gebaseerde, voorstellen te formuleren om de Europese Unie de noodzakelijke institutionele grondslag te verlenen in de vorm van een project dat is afgestemd op de behoeften van Europa en beantwoordt aan de nieuwe behoeften die voortvloeien uit de doelstelling 1992;

3. exprime sa conviction que, pour préparer comme il convient la révision des institutions de la Communauté en s'assurant le consentement, en connaissance de cause, des citoyens européens, il est indispensable de mettre cette question au centre de la prochaine campagne électorale européenne, et de faire en sorte que les partis expriment explicitement leur point de vue sur cette révision;

4. demande aux gouvernements des Etats membres qui se réuniront à Madrid au sein du Conseil européen, de reconnaître la nécessité de cette démarche et de s'engager à la soutenir par toute voie appropriée;

5. estime qu'un référendum au niveau européen — ou à défaut dans les Etats Membres où cela serait possible — pourrait être le moyen d'associer plus étroitement le peuple européen à la constitution de l'Union européenne, soit en soumettant préalablement les principes de cette démarche à leur approbation au moment des élections européennes de 1989, soit en leur soumettant le texte de la constitution lors de sa ratification,

6. souligne son intention d'associer dès le commencement et aussi étroitement que possible les autres institutions et les parlements nationaux à la préparation de ce projet, pour que ses propositions puissent se fonder sur un consensus aussi large que possible des Etats membres, et faciliter ainsi les procédures nationales de ratification;

7. invite les institutions qui représentent la légitimité démocratique aux niveaux nationaux et européens, les forces politiques, les forces représentatives de nos sociétés, celles notamment qui sont représentées au Comité économique et social, à s'associer à cette initiative et à s'engager dans un dialogue avec le Parlement;

8. estime que le projet devrait être basé sur l'acquis communautaire, le projet de traité instituant l'Union européenne adopté le 14 février 1984, les commentaires sur ce projet de traité soumis par les parlements nationaux, les leçons retirées de l'application de l'Acte unique européen, la nécessité du fonctionnement efficace d'un marché unique sans barrières, et toute contribution constructive issue des débats publics au moment des élections européennes de 1989;

9. annonce qu'il ne pourrait approuver tout nouveau traité d'adhésion d'un nouvel Etat si les réformes institutionnelles nécessaires pour rendre la Communauté plus efficace et plus démocratique n'ont pas d'abord été opérées et si une étape substantielle vers l'Union européenne n'a pas été franchie;

10. reconnaît qu'on ne peut obliger un Etat à adhérer à une Union européenne contre sa volonté, mais que, par contre, une petite minorité ne saurait empêcher la grande majorité qui reste fidèle à l'objectif d'Union européenne de créer une telle Union;

11. prend acte avec satisfaction de l'engagement pris par la Commission de jouer un rôle actif dans le débat sur la révision institutionnelle de la Communauté et l'invite à apporter son soutien aux exigences démocratiques exprimées par le Parlement européen;

12. charge son Président de transmettre la présente résolution, le rapport de sa commission ainsi que sa résolution du 17 juin 1987, aux gouvernements et aux parlements des Etats membres, ainsi qu'à la Commission et au Conseil.

3. is ervan overtuigd dat een goede voorbereiding van de herziening van de communautaire instellingen met medeweten en instemming van de Europese burgers vereist dat dit vraagstuk in de komende verkiezingscampagne centraal staat en dat de partijen hun standpunt over die herziening uitdrukkelijk naar voren brengen;

4. verzoekt de regeringen van de lidstaten in het kader van de Europese Raad te Madrid bijeen de noodzaak van dit initiatief te erkennen en zich te verplichten tot ondersteuning ervan met alle beschikbare middelen;

5. is van mening dat een referendum op Europees niveau — of in de lid-staten waar daartoe de mogelijkheid bestaat — het middel bij uitstek zou kunnen zijn om de Europese bevolking meer bij de vorming van de Europese Unie te betrekken, hetzij door ter gelegenheid van de Europese verkiezingen in juni 1989 de principes van deze onderneming ter goedkeuring aan hen voor te leggen, hetzij door hun de tekst van de grondwet bij de ratificatie ter goedkeuring voor te leggen;

6. onderstreept zijn voornemen om de andere instellingen en de nationale parlementen van het begin af aan zo nauw mogelijk bij de opstelling van dit ontwerp te betrekken opdat zijn voorstellen op zo breed mogelijke steun in de lidstaten kunnen rekenen, waardoor de ratificatie door de lidstaten soepeler zal kunnen verlopen;

7. verzoekt de instellingen die op nationaal en Europees niveau de democratische legitimiteit vertegenwoordigen, politieke kringen, vertegenwoordigers van sociale en economische sectoren, met name die welke vertegenwoordigd zijn in het Economisch en Sociaal Comité, zich aan te sluiten bij dit initiatief en een dialoog aan te gaan met het Europese Parlement;

8. is van mening dat het ontwerp gebaseerd dient te zijn op de communautaire verworvenheden, op het ontwerpverdrag tot oprichting van de Europese Unie dat op 14 februari 1984 werd aangenomen, op het door de nationale parlementen geleverde commentaar op dit ontwerp-verdrag, op de bij de tenuitvoerlegging van de Europese Akte opgedane ervaring, op de noodzaak van het doeltreffend functioneren van de interne markt zonder enige belemmering en op elke bijdrage uit de tijdens de Europese verkiezingen van 1989 gevoerde openbare debatten;

9. kondigt aan dat het met geen enkel toetredingsverdrag van een nieuwe lid-staat kan instemmen zonder dat de institutionele hervormingen zijn uitgevoerd die nodig zijn om de Gemeenschap doelmatiger en democratischer te maken en een behoorlijke afstand op weg naar de Europese Unie is afgelegd;

10. erkent dat een land niet tegen zijn wil gedwongen kan worden toe te treden tot een Europese Unie, maar is daarentegen van mening dat een kleine minderheid de grote meerderheid die trouw blijft aan het streven naar een dergelijke unie er niet van mag weerhouden deze op te richten;

11. neemt tot zijn genoegen kennis van het voornemen van de Commissie om actief deel te nemen aan de discussie over de institutionele hervorming van de Gemeenschap en nodigt haar uit steun te betuigen aan de door het Parlement geuite democratische verlangens;

12. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie en het verslag van zijn commissie met als bijlage zijn resolutie van 17 juni 1987, aan de Commissie en de Raad alsmede aan de regeringen en de parlementen van de lidstaten te doen toekomen.